

Belgium-Charleroi: IT services: consulting, software development, Internet and support

OJ S 194/2013 05/10/2013

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: AWIPH

Postal address: Rue de la Rivelaine 21

Town: Charleroi

Postal code: 6061

Country: Belgium

Contact person: Cellule marchés publics

For the attention of: Madame Valérie Cowez

E-mail: v.cowez@awiph.be

Telephone: +32 71205853

Internet address(es):

Address of the buyer profile: http://marchespublics.wallonie.be/fr/index.html?ID_AVIS=402931

Additional information can be obtained from:

Official name: AWIPH

Postal address: 21 rue de la Rivelaine

Town: Charleroi

Postal code: 6061

Country: Belgium

Contact person: Madame Valérie Cowez

For the attention of: Cellule marchés publics

E-mail: mp@awiph.be

Telephone: +32 71205853

Internet address: <http://www.awiph.be>

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: AWIPH

Postal address: 21 rue de la Rivelaine

Town: Charleroi

Postal code: 6061

Country: Belgium

Contact person: Madame Valérie Cowez

For the attention of: Cellule marchés publics

E-mail: mp@awiph.be

Telephone: +32 71205853

Internet address: <http://www.awiph.be>

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: AWIPH

Postal address: 21 rue de la Rivelaine

Town: Charleroi

Postal code: 6061

Country: Belgium

Contact person: Madame Valérie Cowez
For the attention of: Cellule marchés publics
E-mail: mp@awiph.be
Telephone: +32 71205853
Internet address: <http://www.awiph.be>

I.2. Type of the contracting authority

Other: Organisme d'intérêt public

I.3. Main activity

Other: Intégration des personnes handicapées

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Maintenance évolutive et corrective du LAM.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 7: Computer and related services

Main site or place of performance: AWIPH - Rue de la Rivelaine 21 - 6061 Charleroi

NUTS code BE322 Arr. Charleroi

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Le présent marché porte sur de l'assistance informatique dans les domaines suivants : développements informatiques en Delphi / Microsoft SQL Serveur, analyse fonctionnelle, analyse technique et testing (unitaires, intégration et charge) et vise :* le traitement des différents problèmes, connus ou non à ce jour, des logiciels LAM, SSO, WEBETA, ETALocal et CFPLocal;* les nouvelles demandes d'adaptation qui doivent être prises en compte comme par exemple l'intégration de nouveaux arrêtés du secteur emploi/formation, les modifications des réglementations européennes ;* les recommandations des utilisateurs et des autorités de gestion ;* les besoins divers apparaissant en cours d'utilisation. De plus, afin d'améliorer la rapidité des traitements des logiciels sur un environnement multi-sites de type WAN, il sera demandé au prestataire d'optimiser le développement actuel (code, architecture et structure des bases de données). Les besoins de l'Agence concernent essentiellement du développement auquel vient se greffer la nécessité d'une gestion de projet et de testing. Par conséquent, ce travail nécessite les trois profils différents suivants :* Un gestionnaire de projets;* Un analyste programmeur avec une expérience en Delphi et SQL serveur ;* Un testeur afin que les nouveautés soient intégrées dans les meilleures conditions. Une description des prestations attendues pour chaque profil est indiquée dans le cahier spécial des charges. Un prix journalier de développement sera demandé, lequel inclura la gestion de projet, l'analyse, le développement et le testing. quantités présumées : 350 journée de consultance (quel que soit le profil).

II.1.6. CPV code(s)

72000000 IT services: consulting, software development, Internet and support

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

350 journées de consultance quel que soit le profil (3 profils demandés : Un gestionnaire de projets - Un analyste programmeur avec une expérience en Delphi et SQL serveur - Un testeur afin que les nouveautés soient intégrées dans les meilleures conditions.pour la description des trois profil : Cf. cahier spécial des charges.

Estimated value excluding VAT: 280 000 EUR

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 36 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

"voir le cahier spécial des charges".

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

"voir le cahier spécial des charges".

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

"Le groupement éventuel d'opérateurs économiques prendra la forme d'une société momentanée."

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Par le seul fait de participer à la procédure de passation du marché, le soumissionnaire atteste qu'il ne se trouve pas dans un des cas d'exclusion cités à l'article 20 de la loi du 15 juin 2006 et aux articles 61 et suivants de l'A.R du

15 juillet 2011 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et aux concessions de travaux publics. S'agissant de ces cas d'exclusion, le Pouvoir adjudicateur peut, lorsqu'il a des doutes sur la situation personnelle d'un fournisseur, s'adresser aux autorités compétentes belges ou étrangères pour obtenir les informations nécessaires à ce propos. L'attention du soumissionnaire est attirée sur le fait qu'à quelque stade que ce soit de la procédure, le Pouvoir adjudicateur peut vérifier l'exactitude de la déclaration sur l'honneur implicite dans le chef du soumissionnaire dont l'offre est la mieux classée. A cette fin, il demande au soumissionnaire concerné de fournir, dans le délai qu'il détermine, les renseignements ou documents permettant de vérifier sa situation personnelle et ce, avant toute décision relative à l'attribution du marché. Ces exclusions pourront être prononcées à quelque stade que ce soit de la procédure.* Pour les soumissionnaires belges : Il est à signaler que :- les soumissionnaires belges employant du personnel assujéti à la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs sont dispensés de produire l'attestation de l'Office national de la sécurité sociale dont il résulte qu'ils sont en règle en matière de cotisations ONSS pour le présent marché ; - les soumissionnaires belges sont dispensés de produire une attestation récente (6 mois avant la date d'ouverture des offres) émanant de l'administration compétente pour la perception de la T. V.A. établissant sa situation ; - les soumissionnaires belges sont dispensés de produire une attestation du greffe du Tribunal du commerce du siège sociale de l'entreprise selon laquelle l'entreprise n'est pas en état de faillite ou dans une situation analogue. La vérification de ces situations sera faite par le Pouvoir adjudicateur via l'application DIGIFLOW qui lui donne un accès sécurisé aux bases de données fédérales en matière de sécurité sociale ainsi qu'à la Banque Carrefour des entreprises. A cette fin, le soumissionnaire doit communiquer son numéro unique d'entreprise. Cela étant, s'agissant de l'attestation des Contributions Directes, les soumissionnaires belges doivent produire l'attestation récente (maximum 6 mois avant la date d'ouverture des offres) émanant de l'administration compétente pour la perception des contributions directes dont il résulte qu'ils sont en règle en matière de contributions directes pour le présent marché.* Pour les soumissionnaires étrangers : Conformément à l'article 62 de l'arrêté royal du 15 juillet 2011 précité, les soumissionnaires étrangers doivent joindre à leur offre :- une attestation récente (maximum 6 mois avant la date d'ouverture des offres) délivrée par l'autorité compétente certifiant que, suivant compte arrêté au plus tard la veille de la date limite de réception des offres, ils sont en règle avec leurs obligations relatives au paiement des cotisations de sécurité sociale selon les dispositions du pays où ils sont établis. S'il emploie du personnel assujéti à la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, sa situation sera vérifiée directement par le pouvoir adjudicateur pour ce qui concerne ce personnel. A cette fin, le soumissionnaire doit communiquer son numéro unique d'entreprise ; - une attestation récente (maximum 6 mois avant la date d'ouverture des offres) délivrée par l'autorité compétente du pays certifiant sa situation en ce qui concerne le paiement des contributions directes ; - une attestation récente (maximum 6 mois avant la date d'ouverture des offres) délivrée par l'autorité compétente pour la perception de la T.V.A. établissant sa situation ; - une attestation récente (maximum 6 mois avant la date d'ouverture des offres) délivrée par l'autorité compétente du pays concerné selon laquelle l'entreprise n'est pas en état de faillite ou dans une situation analogue. Si un tel document n'est pas délivré par le pays concerné, il peut être remplacé par une déclaration sous serment ou par une déclaration solennelle faite par l'intéressé devant une autorité judiciaire ou administrative, un notaire ou un organisme professionnel qualifié de ce pays.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Afin d'apprécier sa capacité financière, le soumissionnaire doit remettre à l'appui de son offre une déclaration bancaire dont le modèle est joint au cahier spécial des charges.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

a. Une déclaration sur l'honneur attestant que la société a presté au minimum 400 jours / an de consultance spécialisée en développement multi-tiers lors des trois dernières années ;b. La société devra avoir été valablement enregistrée à la BCE ou registre de commerce (ou équivalent) comme ayant son activité principale dans le domaine de l'IT (services informatiques) et ce depuis au moins 5 ans par rapport à la date limite de réception des offres. Le Pouvoir adjudicateur se réserve le droit de procéder à toutes vérifications utiles en la matière ;c. Une déclaration sur l'honneur mentionnant la composition de l'équipe Gestionnaire de projets, de l'équipe Analyste - programmeur et de l'équipe Testeur ainsi que les moyens qui seront mis à disposition de l'Agence. Plusieurs profils peuvent être assumés par une même personne ou par des personnes différentes ;d. Une déclaration sur l'honneur mentionnant l'identité des techniciens accompagnée d'un curriculum vitae - au minimum 2 par profil - attestant les compétences et l'expérience de chaque technicien de la manière suivante :o Pour le profil de Gestionnaire de projets : * Expérience probante de 5 années minimum dans la gestion de projets similaires ; * Leadership : pratique avérée de coordination d'équipes de développeurs et de testeurs * Connaissance et pratique d'une méthode de gestion de projet (Prince2, CMI, PMMI ..) ; * Connaissance générique en informatique (architecture informatique, outil de développement, etc.) * Connaissance générales en matière de législation lié à l'informatique (vie privée, conservation des données, etc.) * Connaissance générale de l'environnement Microsoft Windows Server et SQL Serveur.o Pour le profil d'Analyste - programmeur : * Avoir au minimum 5 années d'expériences professionnelles en développement multi-tiers (dont un minimum de 2 années sur l'environnement Delphi) ; * Avoir des connaissances approfondies du système de gestion de bases de données Microsoft SQL Serveur ; * Maîtrise de la modélisation UML (description des processus, diagrammes des cas d'utilisation, diagrammes d'activité, diagramme de séquence et description des fonctions, diagramme de classes) ; * Connaissance en reporting (ReportBuilder) * Connaissance des composants DevExpress * Connaissance des technologies Web * Maîtrise des logiciels bureautiqueso Pour le profil de testeur : * Avoir au minimum 2 années d'expériences professionnelles dans le domaine du testing ; * Connaissance opérationnelle d'outils relatifs aux méthodologies de tests tels que : continuous integration, tests unitaires, tests fonctionnels, stress tests, performance tests, bug tracking, security tests, ...

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

2013/131/MP/IF/D

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 17.12.2013 - 10:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

17.12.2013 - 10:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 150 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 17.12.2013 - 10:00

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: La séance d'ouverture des offres est publique.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

le cahier spécial des charges peut être demandé à l'adresse suivante : mp@awiph.be
Madame Valérie Cowez : +32 71205853. Monsieur Killian Servais : +32 71205195. Une séance de présentation technique des logiciels (LAM, ETALOCAL, CFPLocal et WEBETA) est prévue le mercredi 27 novembre 2013 de 09h30 à 15h00 en les locaux de l'Agence (Cf. le point 1.1.1.). Cette séance est obligatoire pour soumissionner et aura pour objectif de présenter et d'expliquer, de manière plus détaillée :- les fonctionnalités des logiciels ;- l'architecture des applications ;- les structures des bases de données ;- le code source et les outils annexes aux développements (freeVCS, exemple de point HD,...) Chaque soumissionnaire communiquera par email à l'adresse mp@awiph.be les noms et prénoms de chaque participant pour le lundi 25 novembre 2013 à 10h au plus tard. En vue de répondre aux questions et demandes d'informations complémentaires des soumissionnaires, ceux-ci sont invités à envoyer leurs éventuelles questions pour le mercredi 4 décembre 2013 avant 12h00 à l'adresse suivante : mp@awiph.be. L'Agence répondra aux questions et enverra les réponses à l'ensemble des soumissionnaires pour le lundi 9.12.2013.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Conseil d'État

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: "voir le cahier spécial des charges".

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Conseil d'État

VI.5. Date of dispatch of this notice

2.10.2013